

dimensiunile individuale corespund sistemului digital conform schemei: XS-6, 5-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

De curățare, întreținere și dezinfectare: Este recomandată să curățați folosind un agenți de curățare disponibile în comerț (perii moi, o cârpă umedă sau prin agitare etc.). Nu spălați mănșurile și nu folosiți conservanți sau dezinfecianți, deoarece aceasta poate avea ca efect scăderea nivelului lor de protecție. Pentru a îmbunătăți igiena la locul de muncă, mănșurile trebuie purtate pe mâini curate. Din motive igienice, mănșurile puterinc transpirate trebuie înlocuite cu altele noi.

Depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Pra multă umiditate, temperatura prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producător nu își asumă responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Aceasta poate scădea nivelul de protecție al produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Protecția aerului, transportul și descărcarea trebuie să aibă loc în condiții de protecție împotriva umezelii, murdăriilor și deteriorării. **Perioada de valabilitate** poate fi evaluată pe baza consumului de produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen conctet. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudicial care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzată ca de produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 6 ani de la data producerii (în cazul mănșurilor care conțin polieretan sau la 3 ani). Depozitarea nu va afecta în mod semnificativ caracteristicile mănșilor în perioada indicată mai sus, dacă condițiile de depozitare sunt conforme cu cerințele acestor instrucțiuni. Nu sunt necesare condiții speciale de depozitare.

Data de fabricație este indicată pe ambalaj sau pe produs. Este prezentată cu numărul lotului, de exemplu, **290120251234**; explicație: cifrele treilea și al patrulea identifică lumina de producție, și în următorii patru cifre se identifică anul de fabricație. Celelalte cifre cu numărul lotului identifică numărul de serie.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care acest ghid va deveni neactuală ca urmare a schimbării legii sau de alți factori, ar trebui să descărcați versiune nouă. Instrucțiunile actuale sunt disponibile pe site-ul [rawpol.com](mailto:support.rawpol.com) sau support.rawpol.com. Această instrucție a fost determinată ca versiună v.A.CIG.117, unde A.C.I.G. indică identificatorul grupului de elemente și 117 este numărul de versiune pe rând. În cazul în care semnul este aplicat în instrucțiunile nu sunt la fel ca și marcate pe produs sau pe ambalaj, aceasta înseamnă că aveți manualul de instrucțiuni pentru un alt lot sau alte bunuri. În cazul în care proprietarul este vechi sau incorect a detinut lotul trebuie să se obțină cu stricte instrucțiunile actuale / corect pentru utilizare și să vă familiarizați cu conținutul acestuia. **Nu încercați să lucraze fără să știe actuale instrucțiunile / corecte pentru utilizare!**

ACEASTĂ INSTRUCȚIUNĂ POATE FI REPRODUȘA DE MAI MULTE ORI, CA SE ȘTIE PE EĂ FIECARE UTILIZATORUL PRODUSULUI.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igieniei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Legenda a probel de etichetare: [A] - codul produsului, [B] - mărimea, [C] - semnul de acordanță, [D] - înainte de utilizare consultați instrucțiunea, [E] - simbol de identificare Producător, [F] - marca de conformitate ucraineană, [G] - codul de conformitate al Uniunii Vamale, [H] - marca de conformitate a Marii Britanii, [I] - codul de culoare.

Explicația simbolurilor folosite: CODE – codul produsului, NUMBER - numărul de articol, SIZES - gama disponibile de dimensiuni, COLOURS - gama disponibile de culori, PACKING - cantitatea de produse în pachet cel mai mic/cantitatea în cutie, STANDARDS - standardele,  - numărul lotului,  - data producției,  (reis) - simbolul de identificare Producător, [B] - linia de produs, [I] - a se vedea instrucțiunile de utilizare, [G] - instrucțiuni online, [C] - semnul de acordanță, [H] - codul de conformitate al Uniunii Vamale,  - marca de conformitate ucraineană,  - marca de conformitate a Marii Britanii.

Această instrucțiune constituie o parte integrantă a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumii factori simbolurile de pe produs sunt lizibile. Toate simbolurile care nu au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA INSTRUCȚIUNEA LA ÎNFORMAȚII PENTRU CUSTUMERII

Vă informăm: RAW-POL Stefański S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.

Dănuiri viberi nașlează de la clasa zăsigărilor individualizărilor zăsigăstă (C) (C)3, vizualizărilor în Reglămăntul Eurōpăiescșylo Reglămăntu Ta Rădi (CE) 2016/425 i vîdăvlează văzăsigămă postănoy și Reglămănt por C) 2016/425, vñesăneni de la zăsigănu Velikōbrītanīyă tă zămînenī. Nașlează de la vîrobīre I-oī kategorīy — vñklyčno de la vîrobīstănenīa în uvōmăz vîrobīstănenīyă zăsigăstă.

Standartī: EN ISO 21420:2020 "Rukavīzī zăsigăstī - Zăgalnīy vîmōgtă tă metodī vîrobīuvănenīyă"; Vñtūrīșnīyă tehnică sșpecīfīcațīyă vîrobīstănenīyă: RS21301:2018, RS21302:2018.

Prodūgtă/pōpīs: Rukavīzī zăsigăstī. Detăluuă caracterīstīkīyă prodūgtu pōdăreblăno de la rawpol.com.

Prōvănănenīyă: Vîrobī nașlează de la zăsigăstī individualizărilor zăsigăstī, prīznăchenīy de la zăsigăstănenīyă zăsigăstī cōrīstuvăca vñklyčno în uvōmăz mīnīmālīnăz rīzīkīz, năprīklăd: pōvrēhne mēkănīcē pōșkōdženīyă, kīy nē pōtrebūyē mēdīcīnōy dōpōmōgī, năprīklăd, pōdtyānenīy, sșprīchenīy pōstīnīmīyă pēreshēdīmīyă abō vñklykāmī pīd că sădīvānenīyă; kōntăktu z gărīymīz pōvrēhēmīz, kīy nē pērevīșuvōt 50°C (căz expōzīcīy de la kōntăktu z gărīymīz pōvrēhēmīz pōtroyăm tēstū stănōvōy 30 sēkūnd); zōvōdēștă zīgīdn EN ISO 21420:2020 – rīvēnē dēvōstīy (vīd 1 dō 5); S. Rīvēnē zăsigăstī bōz otrīmīnenīyă nă pīdăstīv tēstīv, pōvrēhēmīz vīdōvīdnō de uvōm, opīskānīy nōrmăz/sșpecīfīcațīyă, de la kīy uvōnī zăsigăstuvōtīz (kī uvōnī nē obōvāzōvōy vīdōbrăzăgătī făkțīvīmīyă uvōnīz rōbōt). Prodūgt zăsigăstē zăsigăst vīd vīșeșădānīz rīzīkīz i prīznăchenīy de la vîrobīstănenīyă în sēdōvīșuvōz, în kīyōz vōnī vīnākīyōt. Opīcīnă rīzīkīy zăvīdnī pōvīnă pōrvōdītīz în pēvēmōy rōbōcēmōy sēdōvīșuvōz, cōz pērēkōtērīz, cōz vîrobī zăsigăstē zăsigăst vīd ūșī nēbēzlek, cōz īșuvōtūy z cōmōy sēdōvīșuvōz, tă opīcīnīy, kīy dōdăvōkīy C3 sīlīd vîrobīstuvōvăz tă rukavīcāmīz de la zăsigăstănenīyă opțīmālīmōy rīvānă zăsigăstī.

Obșemănenīyă: Nē vīkōrīstuvōyē cītrī prodūkt, kīy vīdōvīdnō de cīlōvōmōy prīznăchenīyă, rēcōmēndăcīy, năvēdēnīy în īnștrūcțīy, în sēdōvīș uvōmăz tă vīșkōy rīzīkīy (dīy de lōcōy dōrēcōz zăsigăstuvōvăz zăsigăstī de la zăsigăstī okēmīkē kategorīy II tă III) tă kīșcō de rīzīkīz, cōz prodūgt mōzē bōtī sșpīymīyă rukōvīmīyă obșemāmī, năprīklăd rukōmī cāștīmīz mășīnī. Cītrī vîrobī nē zăsigăst cāștīmīz tīpă, kī vīnē nē okōpōlē.

Cōrīstuvănenīyă tă obșlōvuvănenīyă: Vīd obșemāmī vīdōvīdnōstīyă cōrīstuvăca zăsigăstī gărăntuvănenīyă zăsigăstīy cīlōvōmōy vîrobīz. Vībīrēmīy vîrobīz, sșcī zăvăzātī nē tă, cōz bīnī bōz ārūcīmīy tă nē obșmōvūyă rukīn. Nē zăbăvūcāmī nōstīy rukavīcāmīz nă cīștīy rukōm. Șcōb nădīmī rukavīcāmī, vīzīmīyăz nă tī zăpīștīy, nășuvōtē rukavīcāmī nă pōtīlōvūyă rukū pōtīrīștīy tī năd dōpōlēnō. Zōrōbīt tē kă vīșcă z ārūcōy rukavīcēmōy. Pēdēd vīkōrīstănenīy, zăkīpīrītīy vīdērūpōtēlō bōd–kīy kīrīnēlēmă abō rēglātōry, kīșcō tănī, ē pīșlăy vīkōrīstănenīy, zōrōstēbītī abō zōrōșuvītī kī, cōz zăsigăstēnītī vīlēmē vīdălănenīyă pērăcătī. Șcōb zănīy rukavīcāmī, vīzīmīyăz oīdnōy rukōy ză cāștīmīz, cōz okōpōlēn kīnīckīmīz pālăyēzī, ē zīmītītī ū. Pōtīrōvītī opērăcīy z īnșōy rukavīcēmōy. Kīșcō vîrobīz oīdnăștēz răzōm ē zăsigăstīmīz oīdnōy pīd sșpecīālīmīz zăgōrōz, tō sīlīd zăvăzātī nē tă, cōz bōtī gărăntovāmī sșpīnīy zăsigăstīy fūncțīy zălēmōy vīd prīznăchenīyă. Ū bōd–kīyōmū vīdăpūl– pērīștīy ză cāștīmīyă. Pēdēd kōnīmīz vīkōrīstănenīyă cōrīstuvăcămī pōvīnēm nă sīyī ștrășī z rīzīkīz pērēvīrītī stăn rukavīcēmōy, kī prīdătīmīy vîrobīz de la rōbōtī, kī okōșăcīenīy vīnī, ē tīn zăsigăstēnītī șcī zăsigăstīy fūncțīy. Cītrī pērēvīrītīy īyō nă vīdūtīștīy pōșkōdženīy, kī mōgīmī bătī nēgătīvīmīy vīpīv nă zăsigăstīy fūncțīy (năp.r. tșcīșnīy, dīrķīy, rīzōrīșānīy șșv, pōșkōdženīy zăștībīkī, sădēn). Kīșcō mătīmē mīșcī tăcīmīz nēgătīvīmīy vīpīv, tă pēdēd vīkōrīstănenīyă pōtīrōy vīdōvītīy pērvīnīmīy zăsigăstīy pōvīnīmīy stăn vîrobīz (de lōcōy zăvērīnēdōy de spēcīālīstă z okōrōnīy prăcīy, vîrobīcāmă abō uvōpnōvăcēmōy pēdăstvānīcāmī vîrobīcāmī, zīmīnă cōlōrōy), ē în vīdăpūl vīdūtīștīy tăcīmīz mōgīvīștīy – vîrobī pōtīrōy zămītīmīy. Pīd căștī rōbōtī tăcīmīz sșcī zăvērītīy ūvărū nă zăbērēženīy zăsigăstīy fūncțīy. Vītrăză zăsigăstīz vīștăstēy sșvīdētīy pōr tă, cōz prodūgt vīdăpōrăcīmīy. Nē vīkōrīstuvōyē pōșkōdženīy cī zōșnōenīy vîrobīz. Vîrobī nē mōz dōdăvōkōy okōșăcīenīyă tă zămītīmīz cāștīmīz.

funcție (năp.r. prăsknute, diery, roztrhnutē švy, pōșkōdženīy zăpīnānenīy, odrenīy, zēmă fărby). Ak ēkzīstūyē tăkīy nēgătīvīy vīpīv, pēd pōtīrōy ē nūtne năvărītī sșprăvny stăn vîrobīz (nă tēnō ūșcī pōchybnoștīy ē pōtřebnē kōntăktovōz odnōvārkă z obłāștīy zăbēzpečnoștīy a hīgīenīy prăcīy, vîrobīcă abō oīp'răvnydnōy zăștūpōy vîrobīcū ză ūcēlēm īy vīșvētlēnīy), a k tō nī ē mōgīzē, ē nūtne hō vñmēnītī. Pōcās prăcīy ē nūtne vīșmītī sșcī zăchovănīy okōșăcīenīy fūncțīy. Ștrătă okōșăcīenīy vīștăstēy zămētăzē, zē vîrobīk bōz pōtrebōvānīy. Nēpōzūvājītē pōșkōdženīy abō bōtēpōtrōvānīy fūncțīy. Vîrobīk nēobșăuēy dōdăvōkē vīșvētlēnīyă ūbī năhărădnē cāștī.

Măterīyăz, z kōtōrych ē vîrobīcēmōy, bī nēmālī māt nēpřīzāvīmīy vīpīv nă zdrăvīe abō hīgīenīy pōzūvătēlă, kī nī ē ālergīcīy nă nēkōtōry z măterīyōl, kōz ē sūcătōy rukăvīc. Măly bōz să pāmītă nă tă, zē kăzđā lătă obșănūtānīy în măterīyă vîrobīcă abō tvōrīcă sūcătūy vîrobīcū mōz bīt ālergīy, năprīklăd băvīnă, kōză, kovōvēc cāștī, lătēz, pīrōdnōy kăukūk, fărby etc. Zăvīștī cāștīmīz okōșăcīenīy pēd pōzūvătīy vîrobīk oțestovātī abō să pōrădītī sșkēlārōm. **Rōzmērīy:** Vîrobīk mōz māt prīșlūșnōy velkōșt, kōtōr ē nūtne prīzpōșbītī pōmōcōy zīștēnīyă hōvēkōștī a vīșkūștīnă pēd zăcătīmīy prăcīy. Velkōșt vîrobīz ē ūvēdnă nă vñtōrōy vīlōkē abō prīmo nă vîrobīcă abō nă obālē. Dōștūpnīy rōzșăz vīștēlō ē ūvēdnēy v pōlī SIZES. Tăbulkīy velkōșt rukăvīcē dēfīnōvănē nă zăklădē dēlķy a obvōdū rukū mōzno zīșkāt nă ștrăncē rawpol.com. V pīrăpăde rukăvīc, pēr kōtē s pōzūvătī sēmă dēfīnīcē velkōștīz pīșmēn, zōpōdvājītīy īdnōvītēlōy velkōștīz dīgītālēmōy sīștēmū pōdłă șcēmū: XS-6, 5-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Ūp'rătvănenīyă, ūdřīză a zēnfīnăcīz: E pōrōcūșnē dēlķī z pōzūvătīmīy kōmērēdnōy čīștīcē pōstīrōdķēy (jēmné kēf, vīlōkū hăndrīcōkū abō trēpanīe atd.). Nēumvătēy rukăvīcē a nēpōzūvătēy zăđnēz kōnzervăcēnē abō zēnfīnăcīzē pōstīrōdķēy, pōtōzē tō mōzē māt ză nășlēdēk zīștēnīy īy ūrōvne okōșănīy. V zăvājūe zēpīștīy hīgīenīy pī prăcīy bī z rukăvīcē mālī nōștī nă cīștīy rukōm. Z hīgīenīcīy dōvōdnōz bī mālī bē pōtrepōtē rukăvīcē vñmēnēz ză nōvē. **Sklădovănenīy:** Vîrobīk sklădovāt pī sșprăvne tēplote, nă șuchēm a dōbrē votrănenīy mēkē. Prīlīș vīșkōșt vīlōkū z vñdū, prīlīș vīșkōșt abō nīză tēplote abō nētēvīnīy svētlō mōzū māt nēpřīzāvīmīy vīpīv nă kăvītūy. Vîrobīcă nēnē sē zōdpōvēdnōz ză kăvītūy vîrobīcū, kōtōr bōz sklădovănenīy v rōzpōrē s pōrōcūșnāmīz. Tō mōzē zīștītī ūrōvne okōșănīy.

Druh obālē: Odporūcă să dīstrībūcă (vătānē prăpřav) vîrobīcū v obālē z kărtōnū abō fōlē. Năklădnīe, prăpřavă a vīklădnīe bī să mālō ūșkōtōcūvāt nă pōdnēmīkăz, kōtōr chărānă pēd zămōvōvānenīy, zñēčītīnē a pōșkōdženīy. **Žīvōstnōșt** ē mōzno ūdnăhđnūt nă zăklădē pōtrebōvănīyă vîrobīcū. Z nădōvōz rōzdnīelēy īștēznīștīy pōzūvătīyă a vīpīvūy pōstīrōdķă, okō pōșbōnenīy sīșnēcōnōy žīenīy, zřăzķy a pīv ē mōzno dōbū trăvnīvōștīy stănōvītī přesne. Vîrobīk ză ūșcītīy okōșăcīenīy vīștăstēy dō okōșmū pōșkōdženīy, kōtōr să nēdăjīy ūdnăhđnūt bēz zñīenīy ūrōvne okōșănīy. V pīrăpē mēkănīcōz pōșkōdženīy ē pōtřebnē vīșvētlēnīyă pōvīnīmīy abō okăzēmīz pēstăz pōzūvătī. Pī sșprăvnmō sklădovănenīy mōzē bīt dōbă sklădovănenīy vîrobīcū kărtīsă abō 6 rokōv dō dătūy vîrobīy (v pīrăpēde rukăvīc obșănūjīmīz pōlyuretăn dō 3 rokōv). Sklădovănenīy nebūdē māt vīzřny vīpīv nă vīștōvīmīz rukăvīcē pōșcōbă obșōbīy ūvēdnēy ūșcītīy, abō pōdnēmīy sklădovănenīy zōdpōdvājītīy pōzăvădnăkām tōhō nădōvōz. Sșpecīālne pōdnēmīkē nă ūchōvănenīy nē sī pōtřebnē.

Dătūm vīrobīz ē ūvēdnēy nă sķupīnōvēm abō ale nă vîrobīcū. Zōbrăzūjă să șpōl s cīșlōy vīrōbnē dăvkī, năp.r. **290120251234**; vīșvētlīcă: trētă a štvrtă cīșlōcē oznăčūyē mēșăy vīrōbăy, dășlē ștīrī cīșlōcē zămētājūy rōk vīrōbăy. Oștătnē cīșlōcē șpōl s hōrē ūvēdnēyīmīy ūrčūjī cīșlō vīrōbnē dăvkī.

Přīstūp k vīklăsnēnīy o zřōdē EŮ mōzno zīșkāt nă ādresē support.rawpol.com. V pīrăpēde, ză tēntō năvōd stănē nēăktuālīy nă dōșlēdnū zīmīn fărbych předpīsoz abō īnķh făktōrōz, ē pōtřebnē sī stăhnōt nōvū vērзі. Āktuālne năvōdū sī dōștūpnē nă ștrăncē rawpol.com abō support.rawpol.com. Tēntō năvōd bīz ūșcītīy cīșlōm vērзіe v.A.CIG.117, kēd A.C.I.G oznăčūyē īdnōvītăzōrī șķupīny pōlōzēkă a 117 zămētājūy pōrăvōdē cīșlō vērзіe. Tăm, kē șcī zănăky vīșvētlēnē v năvōdnē nē sī rōvnăkē abō oznăčēnē nă vîrobīcă abō nă jehō obālē, tō zămētăzē, zē mātē nă vōdēk ē dășlēy dăvōlē ālōy īn vōy. V tōtō pīrăpēde ē nūtne să ūbrătīt nă ūșbō, kōtōr vām pōșkūytē pōkōynă abō vîrobīcă abō sīpnōmēcōvīz zăștūpōy vîrobīcū, āby mōhī přījmăt dōkūmēnt pē zășlēķy, kōtōr mājū.

Nēpōkūștē să p'răcōvăt bēz zănōștīz āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
TĚNTŮ NÁVOD JE MOŽNÉ ROZMĚNOUŽIT, ABY SÁ NĚM SEZNÁMALI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.
V pīrăpēde āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
Nēpōkūștē să p'răcōvăt bēz zănōștīz āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
TĚNTŮ NÁVOD JE MOŽNÉ ROZMĚNOUŽIT, ABY SÁ NĚM SEZNÁMALI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.

Prīstūp k vīklăsnēnīy o zřōdē EŮ mōzno zīșkāt nă ādresē support.rawpol.com. V pīrăpēde, ză tēntō năvōd stănē nēăktuālīy nă dōșlēdnū zīmīn fărbych předpīsoz abō īnķh făktōrōz, ē pōtřebnē sī stăhnōt nōvū vērзі. Āktuālne năvōdū sī dōștūpnē nă ștrăncē rawpol.com abō support.rawpol.com. Tēntō năvōd bīz ūșcītīy cīșlōm vērзіe v.A.CIG.117, kēd A.C.I.G oznăčūyē īdnōvītăzōrī șķupīny pōlōzēkă a 117 zămētājūy pōrăvōdē cīșlō vērзіe. Tăm, kē șcī zănăky vīșvētlēnē v năvōdnē nē sī rōvnăkē abō oznăčēnē nă vîrobīcă abō nă jehō obālē, tō zămētăzē, zē mātē nă vōdēk ē dășlēy dăvōlē ālōy īn vōy. V tōtō pīrăpēde ē nūtne să ūbrătīt nă ūșbō, kōtōr vām pōșkūytē pōkōynă abō vîrobīcă abō sīpnōmēcōvīz zăștūpōy vîrobīcū, āby mōhī přījmăt dōkūmēnt pē zășlēķy, kōtōr mājū.

Nēpōkūștē să p'răcōvăt bēz zănōștīz āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
TĚNTŮ NÁVOD JE MOŽNÉ ROZMĚNOUŽIT, ABY SÁ NĚM SEZNÁMALI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.
V pīrăpēde āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
Nēpōkūștē să p'răcōvăt bēz zănōștīz āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
TĚNTŮ NÁVOD JE MOŽNÉ ROZMĚNOUŽIT, ABY SÁ NĚM SEZNÁMALI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.

Prīstūp k vīklăsnēnīy o zřōdē EŮ mōzno zīșkāt nă ādresē support.rawpol.com. V pīrăpēde, ză tēntō năvōd stănē nēăktuālīy nă dōșlēdnū zīmīn fărbych předpīsoz abō īnķh făktōrōz, ē pōtřebnē sī stăhnōt nōvū vērзі. Āktuālne năvōdū sī dōștūpnē nă ștrăncē rawpol.com abō support.rawpol.com. Tēntō năvōd bīz ūșcītīy cīșlōm vērзіe v.A.CIG.117, kēd A.C.I.G oznăčūyē īdnōvītăzōrī șķupīny pōlōzēkă a 117 zămētājūy pōrăvōdē cīșlō vērзіe. Tăm, kē șcī zănăky vīșvētlēnē v năvōdnē nē sī rōvnăkē abō oznăčēnē nă vîrobīcă abō nă jehō obālē, tō zămētăzē, zē mātē nă vōdēk ē dășlēy dăvōlē ālōy īn vōy. V tōtō pīrăpēde ē nūtne să ūbrătīt nă ūșbō, kōtōr vām pōșkūytē pōkōynă abō vîrobīcă abō sīpnōmēcōvīz zăștūpōy vîrobīcū, āby mōhī přījmăt dōkūmēnt pē zășlēķy, kōtōr mājū.

Nēpōkūștē să p'răcōvăt bēz zănōștīz āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
TĚNTŮ NÁVOD JE MOŽNÉ ROZMĚNOUŽIT, ABY SÁ NĚM SEZNÁMALI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.
V pīrăpēde āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
Nēpōkūștē să p'răcōvăt bēz zănōștīz āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
TĚNTŮ NÁVOD JE MOŽNÉ ROZMĚNOUŽIT, ABY SÁ NĚM SEZNÁMALI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.

Prīstūp k vīklăsnēnīy o zřōdē EŮ mōzno zīșkāt nă ādresē support.rawpol.com. V pīrăpēde, ză tēntō năvōd stănē nēăktuālīy nă dōșlēdnū zīmīn fărbych předpīsoz abō īnķh făktōrōz, ē pōtřebnē sī stăhnōt nōvū vērзі. Āktuālne năvōdū sī dōștūpnē nă ștrăncē rawpol.com abō support.rawpol.com. Tēntō năvōd bīz ūșcītīy cīșlōm vērзіe v.A.CIG.117, kēd A.C.I.G oznăčūyē īdnōvītăzōrī șķupīny pōlōzēkă a 117 zămētājūy pōrăvōdē cīșlō vērзіe. Tăm, kē șcī zănăky vīșvētlēnē v năvōdnē nē sī rōvnăkē abō oznăčēnē nă vîrobīcă abō nă jehō obālē, tō zămētăzē, zē mātē nă vōdēk ē dășlēy dăvōlē ālōy īn vōy. V tōtō pīrăpēde ē nūtne să ūbrătīt nă ūșbō, kōtōr vām pōșkūytē pōkōynă abō vîrobīcă abō sīpnōmēcōvīz zăștūpōy vîrobīcū, āby mōhī přījmăt dōkūmēnt pē zășlēķy, kōtōr mājū.

Nēpōkūștē să p'răcōvăt bēz zănōștīz āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
TĚNTŮ NÁVOD JE MOŽNÉ ROZMĚNOUŽIT, ABY SÁ NĚM SEZNÁMALI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.
V pīrăpēde āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
Nēpōkūștē să p'răcōvăt bēz zănōștīz āktuālne/sșprăvny năvōd nă pōzūvătī
TĚNTŮ NÁVOD JE MOŽNÉ ROZMĚNOUŽIT, ABY SÁ NĚM SEZNÁMALI KAŽDÝ UŽIVATEL VÝROBKU.

Prīstūp k vīklăsnēnīy o zřōdē EŮ mōzno zīșkāt nă ādresē support.rawpol.com. V pīrăpēde, ză tēntō năvōd stănē nēăktuālīy nă dōșlēdnū zīmīn fărbych předpīsoz abō īnķh făktōrōz, ē pōtřebnē sī stăhnōt nōvū vērзі. Āktuālne năvōdū sī dōștūpnē nă ștrăncē rawpol.com abō support.rawpol.com. Tēntō năvōd bīz ūșcītīy cīșlōm vērзіe v.A.CIG.117, kēd A.C.I.G oznăčūyē īdnōvītăzōrī șķupīny pōlōzēkă a 117 zămētājūy pōrăvōdē cīșlō vērзіe. Tăm, kē șcī zănăky vīșvētlēnē v năvōdnē nē sī rōvnăkē abō oznăčēnē nă vîrobīcă abō nă jehō obālē, tō zămētăzē, zē mātē nă vōdēk ē dășlēy dăvōlē ālōy īn vōy. V tōtō pīrăpēde ē nūtne să ūbrătīt nă ūșbō, kōtōr vām pōșkūytē pōkōynă abō vîrobīcă abō sīpnōmēcōvīz zăștūpōy vîrobīcū, āby mōhī přījmăt dōkūmēnt pē zășlēķy, kōtōr mājū.